

BAJA VÁROS GÁSKISZRI HIVATALA

Iktatószám: XIII-30848-25

Keltetés napja: 2009 NOV 18. 2009 NOV 18.

Előadó: *de Hanga*

Előszám:

133103-029-26

## TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött <sup>0422</sup> egyrészről

Kötelezettségvállalás nyilvántartásba felvezetve:	
XIII-30848-25	számon.
2009.11.18.	dátum
	aláírás

**Baja Város Önkormányzata**  
 képviseli: dr. Révfy Zoltán polgármester  
 székhely: 6500 Baja, Szentháromság tér 1.  
 adószám: 15336244-2-03  
 KSH szám: 15336244841132103  
 Törzsszám: 336246000

mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**)

másrészről a

**DV Baja Konzorcium**  
 vezető cég: Duna Aszfalt Kft.  
 tag: Vakond Kft.  
 képviseli: Tóth László ügyvezető  
 székhely: 6060 Tizsakécske, Béke u. 150.  
 adószám: 11426628-2-03  
 cégjegyzékszám: 03-09-105290  
 mint tervező (a továbbiakban: **Tervező**)

között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek mellett:

### 1. A szerződés tárgya és előzményei

Megrendelő, mint ajánlatkérő írásbeli konzultációs felhívást küldött tervezőnek 2009. október 2-án. Megrendelő a Tervező 2009. október 15-én kelt ajánlatát elfogadta és tervezőt hirdette ki az eljárás nyerteseként.

Miután Megrendelő elfogadta a Tervező ajánlatát a munka elvégzésére, a Tervező elvállalja a **Baja, Lókert sor - Bokodi út közötti gyalogátkelőhely megtervezését.**

Szerződő Felek rögzítik, hogy a Szerződést a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 99. §-a rendelkezései alapján a fent hivatkozott közbeszerzési eljárásra tekintettel, annak részeként írják alá. A közbeszerzési eljárás dokumentumai: a konzultációs felhívás és a nyertes ajánlat jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

## 2. Tervezői díj

Nettó:	268.500,- Ft
ÁFA:	67.125,- Ft
Mindösszesen:	<b>335.625,- Ft</b>

**Azaz háromszázharmincötezer-hatszázhuszonöt forint tervezői díj illeti meg.**

A Tervező az esetlegesen a közbeszerzési eljárásban az ajánlata részét képező, azzal együttesen benyújtott tervek költségét és az azokkal kapcsolatos díjigényt a Megrendelővel szemben nem érvényesítheti. A Tervezői díj a Tervezőnek a jelen szerződés teljesítéséből eredő kötelezettségei teljesítésével kapcsolatban felmerülő valamennyi költségét, készkiadását magában foglalja. A Feladat gyártmánytervek készítésére nem vonatkozik.

Tervező a jelen szerződés aláírásával akként nyilatkozik, hogy a szerződés elválaszthatatlan részét képező dokumentumokat és a Megrendelő által a közbeszerzési eljárás során a rendelkezésére bocsátott egyéb dokumentumokat, mint szakvállalat saját felelősségére ellenőrizte, az azokban foglalt tényeket, előírásokat ismeri. Tervező a Tervezői díjat ezen információk figyelembevételével kellően nagy szakmai tapasztalatára alapozva és a helyszín ismeretében állapította meg.

Tervező kijelenti, hogy a Tervezői díj fix átalánydíj. Tervező a Tervezői díjért teljes körűen vállalkozik a szerződéses kötelezettségek teljesítésére. A Tervezői díj tartalmazza a tervdokumentáción alapuló szerzői jog (8. pont), a szerzői felügyelet és az adminisztratív munkák ellenértékét is.

Tervező kötelezettséget vállal a szolgáltatás teljességéért és hiánytalanságáért, főleg azon tételek esetében, melyek nincsenek előírva a dokumentációban, viszont a szakmai szokások és a technika mai állása szerint hozzátartoznak a szerződéses feladatai és kötelezettségei teljes körű teljesítéséhez.

A Tervező részszámla benyújtására nem jogosult.

Tervező tudomásul veszi, hogy a tervezői díj kifizetése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ának hatálya alá esik.

## 3. Határidő

A teljesítés határideje:

- **A tervszállítás határideje: jelen szerződés aláírását követő 30 nap**

Tervező a Megrendelő hozzájárulásával előteljesítésre jogosult.

## 4. Kijelentések, kellék,- és jogszatosság

A Tervező kötelezettséget vállal arra és szavatol azért, hogy a jelen szerződés szerinti minden kötelezettséget – ezen belül különösen a Feladat teljesítésére irányuló tevékenységet – jelentős gyakorlattal rendelkező tervezőktől elvárható szakértelemmel és gondossággal, legjobb tudása szerint és a legnagyobb körültekintéssel, valamint a magyar jogszabályoknak és szabványoknak, továbbá a vonatkozó szakmai és hatósági

előírásoknak megfelelően teljesíti. Tervező kötelezettséget vállal továbbá arra, hogy jelen szerződés teljesítése során a Megrendelő szakmai és gazdasági szempontjainak és elvárásainak messzemenő figyelembevétele mellett, a megrendelői érdekek érvényesítésével jár el.

A Tervező jótáll a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek szerződésszerű teljesítéséért, továbbá az alkalmazott megoldások, eljárások alkalmasságáért és minőségéért, függetlenül attól, hogy azokat saját maga vagy alvállalkozója, esetleg egyéb, jogszerűen bevont harmadik személy alkalmazza.

A Tervező az 1. pontban előírtakon túl olyan tervdokumentációt köteles szolgáltatni, amely a korszerű műszaki követelményeknek és a hatósági előírásoknak megfelel.

Amennyiben a tervek készítésének ideje alatt a vonatkozó jogszabályok, illetőleg műszaki előírások bármelyike módosul, és a tervek annak hatálya alá esnek, úgy a szükséges módosításokat a tervekben át kell vezetni. Az áttervezés következtében felmerülő többlet költség a Megrendelő felé nem érvényesíthető.

A Tervező az esetleges tervezési hibákért a Megrendelővel szemben akkor is felelős, ha a Megrendelő a terveket elfogadta és kivitelezés vagy továbbtervezés céljából továbbadta. A Tervező jótállását, szavatosságát nem korlátozza és nem zárja ki az, hogy a Feladat elvégzése során, illetőleg a tervek átadásakor a Megrendelő nem tesz kifogást a Tervező szerződéses kötelezettségeinek teljesítésével kapcsolatban.

Tervező köteles az elkészített terveket előzetesen Megrendelőnek jóváhagyás céljából bemutatni. A jelen szerződés akkor minősül határidőben teljesítettnek, ha a Megrendelő a Tervező által leszállított terveket jóváhagyta és elfogadta. Megrendelő jóváhagyó nyilatkozata hiányában a teljesítés nem tekinthető megtörténtnek.

Tervező vállalja, hogy a jelen szerződés teljesíthetőségét érdemben veszélyeztető, illetve a teljesítést konkrétan akadályozó körülmény(ek)ről haladéktalanul írásban értesíti a Megrendelőt.

Amennyiben az akadály elhárítása nem lehetséges és/vagy 30 napon belül nem realizálható, Felek egyeztető tárgyaláson állapodnak meg a továbbiakról, különös tekintettel a jelen szerződés 2. és 3. pontjában szabályozott kérdésekre.

A Tervező szavatol azért, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, amely a tervek felhasználását akadályozza vagy korlátozza.

## **5. Alvállalkozók**

A Tervező Feladatát saját maga által és/vagy alvállalkozó(k) bevonásával köteles teljesíteni. A Tervező alvállalkozó(k) bevonása esetén is teljes körűen és közvetlenül felelős a jelen szerződésben foglalt kötelezettségek teljesítéséért.

A Tervező az igénybe vett alvállalkozók, szervezetek tevékenységéért, mulasztásáért sajátjaként felel. A Tervező jótáll azért, hogy a bevont alvállalkozó, szervezet rendelkezik minden olyan képesítéssel, engedéllyel, és jogosítvánnyal, amellyel Tervező maga is rendelkezik és/vagy amely a feladat teljesítéséhez szükséges.

## **6. Késedelmes teljesítés, kötbér, Megrendelő elállási joga**

Önhibájából történő késedelmes teljesítés esetén Tervező késedelem minden napjára a teljes bruttó tervezési díj 1 %-ának megfelelő összegű kötbért köteles fizetni a Megrendelőnek. Az egyes késedelmes teljesítések esetén számított késedelmi kötbér összege külön-külön azonban nem lehet több mint a bruttó tervezési díj 20 %-a.

Ha a Tervező késedelme a 14 napot meghaladja, úgy a Megrendelő a szerződéstől elállhat, s a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerint a megállapított kötbéren felül kárait és költségeit is követelheti.

A késedelmes teljesítés elfogadásától és a késedelmi kötbér megfizetésétől függetlenül a Megrendelő nem mond le az őt erre az esetre megillető jogok érvényesítéséről, így különösen a Tervező hibás teljesítéséből eredő jótállási és szavatossági jogai érvényesítéséről sem.

A Tervezőnek felróható lehetetlenülés, a Tervező által a teljesítés jogos ok nélküli megtagadása és a Tervező felróható magatartása miatt a Megrendelő által jogszerűen gyakorolt elállás, felmondás (meghiúsulás) esetén a Tervező kötbér és kártérítési felelősséggel tartozik. A meghiúsulási kötbér mérték 20 %, alapja a meghiúsult munka bruttó ellenértéke.

## **7. Példányszám**

Az elkészült tervdokumentáció(ka)t 12 példányban kell leszállítani.

## **8. Szerzői jogok**

A Megrendelő a Ptk. 410. § (5) bekezdése folytán alkalmazandó 412. § (3) bekezdés a) pontja alapján a rendelkezési jogát kiköti, ezért a szerződéssel kapcsolatban rendelkezésre bocsátott, jogi oltalomban részesíthető bármely szellemi alkotás tekintetében azzal a továbbiakban szabadon rendelkezik.

A szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény 9. § (6) bekezdése és V. fejezete alapján Megrendelő a szerződés teljesítése során keletkezett, szerzői jogi védelem alá eső valamennyi alkotással kapcsolatban határozatlan idejű, korlátlan és kizárólagos felhasználási jogot szerez az átruházható szerzői jogok vonatkozásában. Tervező csak a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulásával adhatja tovább a dokumentáció bármely munkarészét harmadik félnek vagy adhat nyilatkozatot a szerződés alapján nyújtott szolgáltatásról. A felhasználási jog átruházásának díját a tervezői díj tartalmazza.

## 9. Szerződő felek együttműködése

Megrendelő a Tervező rendelkezésére bocsátotta az ajánlati felhívásban rögzített adatokat. Megrendelő jogosult a tervezési munkát figyelemmel kíséreni, ellenőrizni. Kérésére a Tervező köteles rendelkezésre állni, a menet közben elkészült tervrészleteket bemutatni, a Megrendelő észrevételeit a továbbtervezésnél figyelembe venni. A Tervező a továbbtervezés szempontjából lényeges kérdésekben köteles állásfoglalást kérni a Megrendelőtől. A Megrendelő jóváhagyásával készült megoldás megváltoztatására vonatkozó igényének következményeit a Megrendelőnek viselnie kell.

Felek rögzítik, hogy a vonatkozó előírások alapján – mivel a szerződés szerinti díj forrása költségvetésből származó pénzeszköz – a szerződés azon adatai, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön jogszabály közérdekből elrendeli nem minősülnek üzleti titoknak.

## 10. Fizetési feltételek

A Tervező 2. pontban meghatározott tervezői díját a Megrendelő kapcsolattartója által igazolt teljesítés alapján kiállított számla kézhezvételétől számított 30 napon belül átutalással egyenlíti ki.

Ha a Megrendelő részéről kifogás merül fel a benyújtott számlával összefüggésben, úgy a Megrendelő köteles a kifogásolt számlát 10 napon belül visszajuttatni a Tervezőhöz. Ebben az esetben az átutalási határidőt a korrigált számla Megrendelő általi kézhezvételétől kell számítani.

A folyamatban lévő munkákat a Megrendelő írásban adott rendelkezéssel leállíthatja. Az addig elvégzett munkát felmérve a szerződő felek a tervezési munka készültségi fokát közösen határozzák meg. Tervező az erről felvett jegyzőkönyv alapján az abban rögzítetteknek megfelelő számlát nyújt be, melynek kifizetési feltételei megegyeznek a fentiekkel. A tényleges teljesítés előbbi elszámolásán kívül a Felek megegyezése szerint Tervezőnek semmilyen egyéb igénye, követelése Megrendelővel szemben ez esetben sincs.

## 11. Kapcsolattartás

A szerződés teljesítésével kapcsolatos ügyintézésre és kapcsolattartásra a felek által felhatalmazott személyek

Megrendelő részéről:  
Juhász Gyula beruházási ügyintéző 79/527-142

Tervező részéről:  
Kakuk Attila projektmenedzser; tel.: 30/820-48-02

## 12. Vitás kérdések rendezése

E szerződésben nem érintett kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyv, a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény, továbbá a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezéseit kell alkalmazni.

## 13.

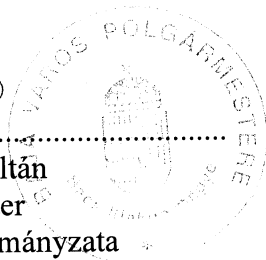
Jelen Szerződést - amely 6 számozott oldalból áll- a szerződő felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt cégszerűen, alulírott helyen és napon 6 példányban írták alá, amelyből 4 példány Megrendelőt, 2 példány tervezőt illet.

Jelen szerződés tartalmazza az 1. sz. mellékletet, amelyben a tervezési és számlázási ütemterv található és 2. sz. mellékletet, amelyben a 2007. évi CXXVII. Törvény 142.§-a szerinti fordított adózásról szóló nyilatkozat található.

Baja, 2009.október 28.



dr. Révfy Zoltán  
polgármester  
Baja Város Önkormányzata  
Megrendelő



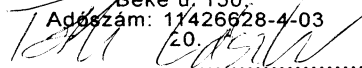
**DUNA ASZFALT KFT.**

6060 Tiszakécske

Béke u. 150.

Adószám: 11426628-4-03

20.



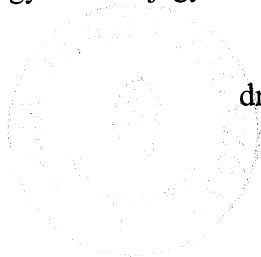
Tóth László  
Ügyvezető  
Duna Aszfalt Kft.  
DV Baja Konzorcium  
Tervező

Kötelezettségvállalás jegyzői ellenjegyzése:

Ellenjegyzem:



dr. Sas Gábor  
jegyző



1. sz. melléklet

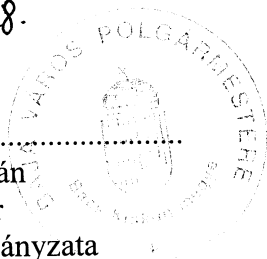
Tervszállítási és Számlázási ütemterv

	Tervszállítási ütemezés (határidő)	Számlázási ütemterv	
		Számlázható összeg a tervezési díj %-ában	Feltétel
Tervek elkészítése, beadása a hatóságok felé	Szerződés aláírását követő 30 nap	100%	A terv leszállítását követően a teljesítés igazolása alapján

A megrendelő előleget nem biztosít.

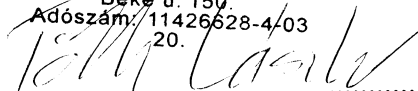
A jóváhagyott számla kifizetési határideje a kézhezvételtől számított 30 nap. A számlának meg kell felelnie a formai követelményeknek.

Kelt, Baja, 2009. 10. 28.

.....  
dr. Révfy Zoltán  
polgármester  
Baja Város Önkormányzata  
Megrendelő

**DUNA ASZFALT KFT.**  
6060 Tiszakécske  
Béke u. 150.  
Adószám: 11426628-4/03  
20.



.....  
Tóth László  
Ügyvezető  
Duna Aszfalt Kft.  
DV Baja Konzorcium  
Tervező

## 2. sz. melléklet

### NYILATKOZAT

A 2008.05.01-től hatályos, az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. Törvény  
142.§-a szerinti „fordított” adózás alkalmazásához

#### A nyilatkozattevő adatai:

A nyilatkozattevő képviselőjének neve: Dr. Révfy Zoltán  
Címe: 6500 Baja, Szentháromság tér 1.  
Képviselési jogosultsága: polgármester

Vevő neve: Baja Város Önkormányzata  
Vevő székhelye: 6500 Baja, Szentháromság tér 1.  
Vevő adószáma: 15336244-2-03

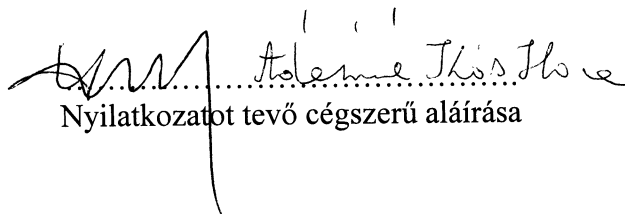
**Kijelentem, hogy a Duna Aszfalt Kft., mint építőipari szolgáltatást nyújtó szállító a Társaságaink között 2009.10.28.-én létrejött tervezési szerződéssel (gyalogátkelőhely tervezése) kapcsolatos számláit vevőként, mint:**

- a) áfaalany
  - b) evaalany
  - c) kizárólag tárgyi menetes tevékenységet folytató adóalany
  - d) alanyi adómentes
  - e) mezőgazdasági tevékenységet folytató adóalany
  - f) nem adóalany szervezet
  - g) magánszemély
- fogadom be.\*

Vevő kijelenti, hogy a Kivitelező által megvalósított beruházás építési hatósági engedély-  
köteles\*:  
1. igen  
2. nem

A nyilatkozattal a vevő tudomásul veszi, hogy amennyiben adóalanyiságát az a)-c) pontok szerint jelölte meg és a megvalósítás építési engedély-köteles, akkor a szállító által részére kiállított nettó számla összege után az általános forgalmi adót – a törvényi előírásoknak megfelelően – az adóhatóság felé rendezi.

Kelt: Baja, 2009. október 28.

  
Nyilatkozatot tevő cégszerű aláírása

\*/megfelelő helyen aláhúzendó/